

Anglais, langue seconde

DES EMPREINTES ANGLOPHONES

Repères culturels

- › Les personnages, les lieux et les traditions des cultures anglophones au Québec

Mise en situation

L'histoire de l'immigration au Québec est le reflet d'une société d'accueil ouverte et tolérante. Plusieurs institutions, marques d'appropriation du territoire et traditions liées à des fêtes de la culture anglophone ont été adoptées par les Québécois. Les élèves découvrent les empreintes laissées par les anglophones dans leur milieu.



Activité 1

Dans leur famille ou leur milieu, les élèves cherchent des prénoms ainsi que des noms de villes, de rues, d'édifices ou de commerces aux origines anglophones. Ils découvrent l'influence culturelle des communautés anglophones du Québec. Ils explorent leurs empreintes culturelles à l'aide de textes authentiques mis à leur disposition.



Activité 2

Les élèves discutent des emprunts à la langue anglaise employés dans leur milieu par leur génération. Quels mots, expressions, noms d'édifices ou de commerces et prénoms appartenant à la langue de Shakespeare utilisent-ils régulièrement? Ils dressent ensuite une liste de termes anglophones qu'ils utilisent dans leur vie quotidienne pour communiquer oralement ou par écrit.



Activité 3

Les élèves présentent les empreintes culturelles anglophones qu'ils ont répertoriées au cours de leurs recherches et de leur consultation d'une variété de textes authentiques mis à leur disposition. Ils sont invités à partager leurs découvertes à titre d'experts en sous-groupe ou à laisser des empreintes dans l'école par l'entremise d'une production en anglais.

Ressources complémentaires

Éléments ciblés du Programme de formation de l'école québécoise

- › Compétence 1 : Interagir oralement en anglais
 - L'utilisation du langage fonctionnel
 - La participation aux échanges
 - Le recours à des stratégies
- › Compétence 2 : Réinvestir sa compréhension de textes lus ou entendus
 - L'utilisation des connaissances tirées des textes dans une tâche de réinvestissement
 - Le recours à des stratégies

Questions pouvant être posées aux élèves durant l'activité

- › Comment les enfants de la culture anglophone célèbrent-ils les fêtes?
- › Quelles expressions anglophones issues de la terminologie technologique les élèves utilisent-ils?
- › Comment la culture populaire anglophone influence-t-elle notre utilisation de la langue anglaise dans nos échanges de tous les jours?

Suggestions de partenaires culturels

- › Pour découvrir un lieu important de l'immigration anglophone : [Lieu historique national de la Grosse-Île-et-le-Mémorial-des-Irlandais](#)
- › Pour en apprendre davantage sur les empreintes laissées dans la société québécoise : [musées nationaux ou régionaux offrant un contenu en ligne](#)
- › Pour connaître les contextes propres à l'immigration de communautés anglophones dans sa région de même qu'à leur intégration et à leur apport à la vie régionale : visite en classe de personnalités ou d'historiens de ces communautés

Références

- › Pour trouver des renseignements sur des personnages ou sur l'histoire des communautés anglophones : site [Québec Reading Connection](#)
- › Pour chercher des noms de villes ou de rues d'origine anglophone : [Banque de noms de lieux du Québec](#)
- › Pour explorer différentes sociétés historiques anglophones du Québec : site [Quebec Heritage Web](#)
- › Pour trouver des textes authentiques : [Collection numérique](#) de Bibliothèque et Archives nationales du Québec